

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 001/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

This agreement (the "Agreement") is made on [date]

BETWEEN:

- 1 Markus Form AB, Reg.No. 556933-7495, a company duly incorporated and organized under the laws of Sweden, having its registered address at Box 24, 342 21 Alvesta, Sweden, ("Markus Form"), and
- 2 [Company Name], Reg.No. [No.], a company duly incorporated and organised under the laws of [country], having its registered address at [address], [country], (the Supplier"), each referred to as a "Party" or jointly the "Parties").

WHEREAS:

- A Markus Form is engaged in the design, assembly and sale of high quality home furniture products;
- B The Supplier is a well renowned and quality driven supplier of [brief description of Supplier's business]; and
- C Markus Form wishes to purchase, and the Supplier wishes to produce and sell to Markus Form, the Product(s) as defined below.

IT IS AGREED AS FOLLOWS:

1 SCOPE OF THE AGREEMENT

- 1.1 Markus Form shall purchase and the Supplier shall produce and deliver the [insert a brief description of the relevant product(s)] as further specified in Appendix 1 (the "Product(s)").
- 1.2 For each order from Markus Form to the Supplier under this Agreement, the general terms and conditions for the purchase of products as drafted by the National Trade and Employers' Association of the Wood Processing and Furniture Industry (Sw. TMF-företagens Allmänna Inköpsvillkor)(the "General Terms and Conditions"), shall apply and constitute a part of this Agreement. The General Terms and Conditions are attached hereto as Appendix 2. In the event that the provisions of this Agreement should be in conflict with the General Terms and Conditions, the provisions of this Agreement shall prevail. The General Terms and Conditions are attached in Swedish and, for the convenience of the Supplier, also in English. In case of any discrepancy between the Swedish and English versions, the Swedish version shall prevail.

2 ORDERS, DELIVERIES AND CONFORMITY WITH THE AGREED QUALITY

- 2.1 The Supplier shall produce and deliver the Products on a call basis. Markus Form may make such call to

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 002/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

purchase at any time during the duration of this Agreement. Markus Form shall notify the Supplier of the number of Products that shall be delivered.

- 2.2 The Supplier shall confirm or reject the order immediately after having received it. If the Supplier has not responded to Markus Form's order within five (5) days, the Supplier shall be considered to have confirmed the order upon which it is binding on the Supplier.
- 2.3 The Supplier shall produce the ordered Products and deliver these to Markus Form within such time as specified in the agreed order, or, should the order not specify the delivery time, within [time period:days/weeks/months] from the day of confirmation of the order. Unless otherwise agreed in the order, the Products shall be delivered DDP, Markus Form's production facilities in [place] (INCOTERMS 2010).
- 2.4 In addition to what is stipulated in section 18 of the General Terms and Conditions, if a delivery is delayed more than thirty (30) days, Markus Form is always entitled to either cancel the specific order for which delivery has been delayed or, should Markus Form choose, the Agreement in its entirety, unless the delay is a result of either any circumstance on Markus Form's side, or of any circumstance described in section 28 of the General Terms and Conditions. Regardless of whether Markus Form cancels the specific order, or not, Markus Form is always entitled to compensation for any damage or other loss incurred by Markus Form as a result of the delay.
- 2.5 The Supplier is aware of the importance that each of the Products conforms with the detailed specifications in Appendix 1 and that they are of highest quality. Therefore, it is expressly agreed that any repeated nonconformity with the specifications set forth in Appendix 1 constitutes a material breach of this Agreement for which section 38 of the General Terms and Conditions apply.

### 3 PRICE

The price for the Product(s) shall be [insert the price or the price mechanism for every specific deal]

### 4 OWNERSHIP OF MACHINERY AND OTHER EQUIPMENT

Any machinery and other equipment especially designed for the production of the Product(s) which is in the possession of the Supplier and which Markus Form has either supplied, paid for or shall pay for during the term of this Agreement, is the property of Markus Form. The Supplier may not transfer such machinery or other equipment to any third party without the prior written consent from Markus Form. Until returned to Markus Form, the Supplier is liable for any damage to, or loss of, such machinery and other equipment.

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 003/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

---

#### 5 TERM AND TERMINATION

- 5.1 This Agreement enters into force on the date hereof and shall remain in force until terminated by either Party by giving at least two (2) months written notice.
- 5.2 Either Party may terminate this Agreement with immediate effect if the other Party has repeatedly failed to fulfil its obligations under this Agreement, regardless if such Party has cured the failures in accordance with section 38 in the General Terms and Conditions.

#### 6 CONSEQUENCES OF TERMINATION

- 6.1 At the expiration of termination of this Agreement by any reason whatsoever, the Supplier shall cease all use of and, at the request of Markus Form, promptly return to Markus Form or otherwise destroy, as Markus Form may instruct, all confidential information (as defined in section 36 of the General Terms and Conditions), documents and papers whatsoever relating to the Products and the business of Markus Form which the Supplier may have in its possession or under its control. The Supplier shall also promptly return any machinery and other equipment that belongs to Markus Form and to which section 4 of this Agreement applies.
- 6.2 The Supplier shall not be entitled to any compensation whatsoever, including but not limited to, expenditures, investments or commitments made, in connection with the termination of this Agreement or as a result of the termination of this Agreement for any cause or reason whatsoever.

#### 7 DISPUTE RESOLUTION

Any disputes, controversies or claim arising out of, or in connection with, this Agreement, or the breach, termination or invalidity thereof, shall be finally settled by arbitration in accordance with the Rules for Expedited Arbitrations of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce. The seat of arbitration shall be Stockholm, Sweden. The language to be used in the arbitral proceedings shall be Swedish. The parties undertake and agree that all arbitral proceedings conducted with reference to this arbitration clause will be kept strictly confidential. This confidentiality undertaking shall cover all information disclosed in the course of such arbitral proceedings, as well as any decision or award that is made or declared during the proceedings. Information covered by this confidentiality undertaking may not, in any form, be disclosed to a third party without the written consent of the other Party. This notwithstanding, a Party shall not be prevented from disclosing such information in order to

---

---

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 004/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

safeguard in the best possible way its rights vis-à-vis the other Party in connection with the dispute, or if such a right exists pursuant to statute, regulation, a decision by an authority, a stock exchange contract or similar.

This Agreement has been duly executed in two original copies, of which each of the Parties has taken one copy.

INDIVIDUAL  
TELEPHONE  
ADDRESS/COUNTRY

INDIVIDUAL  
TELEPHONE  
ADDRESS/COUNTRY

PLACE:

PLACE:

.....

.....

DATE:

DATE:

.....

.....

Contracting  
Parties

.....

.....

INDIVIDUAL

COMPANY

INDIVIDUAL

COMPANY

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 005/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

---

This is an in-house translation of the Swedish original text to be referred to for convenience only.  
Published by the National Trade and Employers' Association of the Wood Processing and Furniture Industry 2010  
(Sw. Trä- och Möbelföretagen)

#### INTRODUCTION

- 1 These general conditions for purchase (the "General Terms and Conditions") form an appendix to the agreement entered into by the parties. Amendments to and adjustments of the General Terms and Conditions are valid only if agreed in writing.
- 2 If the seller, in the order acknowledgement or an invoice, has stated a provision which deviates from the regulations in the buyer's order or from the General Terms and Conditions, the buyer's conditions shall apply even if the buyer has not objected to such deviating provision.

#### TRADE TERMINOLOGY, INTERPRETATION

- 3 Unless agreed otherwise, delivery shall be made "DDU" to the place of destination indicated in the agreement, according to the INCOTERMS in force on the date of the agreement. If the parties have agreed upon a delivery clause, it shall be interpreted according to the version of the INCOTERMS in force on the date of the agreement.

#### DRAWINGS AND TECHNICAL DOCUMENTS

- 4 Any designs, drawings or similar documents as well as technical documents, in any kind of media, which either of the parties has handed over to the other party, remains the property of the party first mentioned and may neither be used, copied or reproduced by the other party unless used internally in connection with an offer or delivery to the submitting party, nor be delivered or brought to a third party's knowledge without approval.
  - 5 Unless otherwise indicated in the agreement, the seller shall, in connection with the delivery, and free of charge, provide the buyer with technical documentation which is clear and detailed enough in order for the buyer to handle installation and maintenance (including regular repairs). All documentation shall be in Swedish. Any delayed delivery of technical documentation is to be treated equal to any other delay in delivery
- 
-

M/  
Form

0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

SIDA-No: 006/019

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

---

PACKAGING

6 The seller shall supply the goods with suitable packaging and, if requested, label the goods according to the buyer's instructions. Indicated prices include packaging. Any cost incurred due to the seller's or its sub suppliers' negligence to follow the instructions in the order or in these General Terms and Conditions regarding shipping, packaging, labelling, etc. shall be borne by the seller.

SECURITY, CONTROL AND QUALITY ASSURANCE

- 7 The goods shall be supplied with safety devices as stipulated by Swedish authorities and also otherwise provide adequate security against illness and accidents. If no higher requirements have been agreed upon, EU's corresponding requirements shall form a minimum.
- 8 It is the seller's responsibility that its fulfilment of the agreement is in compliance with applicable legal requirements in Sweden and in the EU and it is obliged to, without any costs for the buyer, provide stipulated documentation; e.g. certificate for CE-marking.
- 9 Unless agreed otherwise, testing shall be carried out in accordance with the standards generally applied within the current line of business.
- 10 In order to supervise the seller's production and measures of testing, the buyer is entitled to at any time follow the production, execute sampling or undertake any other investigations necessary. Such supervision does not mean any limitations to the seller's contractual responsibilities. The seller shall also reserve the buyer such right in relation to any subcontractors.
- 11 The seller shall, upon request, provide the buyer with any information required for the assessment of the product's quality.
- 12 The seller may not without the buyer's written consent make any changes of the delivery of the goods following the entering of the agreement.
- 13 Shipping documents shall be issued and shall accompany the goods. The shipping documents must specify at least the delivery address, the buyer's order number, the buyer's item number, a description of the item and the quantity ordered.

DELIVERY DATE

14 The goods shall be delivered on the date specified in the order. If such date has not been specified in the order, the delivery date runs from the date of entering into the agreement.

---

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 007/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

15 Premature delivery or partial delivery may only be made after specifically agreeing with the buyer hereof.

DELAY IN DELIVERY

16 If there is reason for the seller to assume that it will be unable to deliver on time, it shall promptly notify the buyer thereof (notification of delay) and inform the buyer of the date on which delivery is expected to be completed.

17 If the delivery is delayed due to circumstances referred to in paragraph 28 or due to any act or negligence of the buyer, the delivery time shall be extended by a period of time which is to be reasonable in the light of the circumstances.

18 Should the buyer predict a delay in delivery, or partial delivery, due to the seller's neglect of its essential obligations, e.g. failure to initiate the work in time or otherwise take necessary action in order to deliver, the buyer is always entitled to avoid the agreement in full or in parts.

19 If partial delivery has been agreed upon, the buyer is entitled to terminate the agreement in its entirety in case of delay if the different partial deliveries are connected to each other to such extent that it would cause the buyer damage to fully or partially fulfill the agreement.

20 If the delivery is delayed, either full delivery or partial, for reasons other than those described in paragraph 28, or any act or neglect by the buyer, the buyer is entitled to penalty. The penalty shall be equivalent with 1% of the total value of the agreement for each commenced week of delay. The penalty shall however not exceed 12% thereof. The conditions stated in the first paragraph shall also apply in the event the agreement is terminated as a result of the delay in delivery, until the termination; however, the buyer is in such case also entitled to compensation for damages.

THE SELLER'S LIABILITY FOR FAULTS AND DEFECTS

21 If there are defects in the design, materials, manufacturing or function, the seller shall under warranty liability at his own expense make good the defects in accordance with the provisions set out below. The seller's warranty liability does not include defects in materials supplied by the buyer or defects in a construction stipulated by the buyer which the seller should not have observed. If the seller finds it to be significantly inconvenient or otherwise clearly inappropriate to manufacture goods according to the submitted tender documents or later obtained drawings or technical requirements, the seller shall

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
SverigeFunctional Furniture  
for Modern Day NeedsPurchase Agreement with  
General Terms and Conditions

promptly give notice thereof to the purchaser. If the seller's construction has been modified according to the buyer's proposal, the seller is responsible for this in the same way as for its own construction, unless otherwise agreed.

22 The seller's liability under paragraph 21 is limited to defects which appear within two years from approved delivery. The seller's liability under paragraph 21 only includes defects that appear after proper use as intended in the observance of reasonable care. The seller's liability does not cover defects caused by improper storage, inadequate maintenance or improper installation by the buyer, modifications without the seller's consent, normal wear and tear or incorrectly performed repairs undertaken by the buyer. If an application of section 21 means that parts of the goods are processed, amended or replaced, the seller is responsible for such parts under the same rules that apply for the original goods. The liability period in the first paragraph is extended in equivalence with the time the product has been unusable due to defects referred to in paragraph 21. The conditions stipulated in this paragraph regarding the buyer shall apply where applicable also for the buyer's customers, provided that the goods were acquired for the purpose of resale.

23 The seller shall promptly and at its own expense make good such defects as referred to in paragraph 21, after having received the buyer's notice. If the defect is such that it is not appropriate to repair it where the goods are located, the purchaser shall facilitate the performance of processing, modification or replacement by returning the defective part to the seller at its expense.

24 If the seller fails to make good a defect referred to in paragraph 21 within a reasonable time after receiving the buyer's notice, the buyer may terminate the agreement if the defect is essential. In case of failure by the seller to make good the defect, the buyer is always entitled to have the defect repaired at the seller's expense or require such deduction from the purchase price corresponding to the defect, or detain payment with an equivalent amount with regards to any other claim the seller may have towards the buyer.

25 The terms stipulated in paragraph 21-24 regarding defect goods shall in applicable parts apply also in cases of deficiency in quantity.

## CONSUMER CLAIMS

26 Unless otherwise agreed, the buyer, in addition to what is said in there General Terms and Conditions,



M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 009/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

---

may claim from the seller remedy equivalent with what the buyer is obligated to give to a consumer under the Consumer Purchases Act (1990:932) (Sw. konsumentköplagen) or an act replacing the aforementioned act.

PRODUCT LIABILITY

27 The seller is responsible for any damage incurred as a result of a security lapse in the goods supplied. If a third party makes a claim towards the buyer, the seller shall without undue delay be notified accordingly. The seller shall, according to the buyer's choice, either pay the buyer the costs of defense, or at its own expense defend the buyer, or any third party which markets the buyer's products, against such claim, and also to keep the purchaser indemnified by reimbursing costs incurred for damages or other compensation. The seller is liable for third party damage caused by a security lapse in the goods supplied for as long as claims relating to product liability may legally be pursued against the buyer. During the whole indemnity period, the seller shall carry product liability insurance adapted to the goods in question, which shall be internationally valid. Insurance policy shall be provided at the buyer's request. The parties shall provide each other with such information which may be relevant in order to meet claims relating to product liability and without undue delay make necessary notifications to their insurers.

FORCE MAJEURE

28 The seller or the buyer may not towards each other plead failure to fulfil the agreement if such fulfilment is significantly complicated as a result of circumstances beyond the failing party's control such as war, mobilization, political unrest, government interventions of various kind, fire, environment incidents, power shortages or traffic disorders. If a party has not without delay and in writing notified the other party that such circumstance has occurred, it may not invoke this as grounds for relief. If circumstances referred to in this paragraph result in that the agreement cannot be completed within three months, either party may without penalty in writing terminate the agreement to the extent its fulfilment has not yet been completed.

INFRINGEMENT, SELLER'S TRADEMARKS AND PROMOTION OF INFRINGING PRODUCTS

29 The seller guarantees that the buyer's, and anyone who acquires the product, use or sale of the goods will not infringe any patents, copyright, design rights, trademarks or similar rights. The seller is not liable for any infringement as a result of design documentation or technical specifications supplied by the buyer.

---

---

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 010/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

In case of infringement for which the seller is liable, the seller shall keep the buyer, and anyone who acquires the product, indemnified. The seller shall, according to the buyer's choice, either pay the buyer's cost for defense, or at its own expense defend the buyer, or any purchaser of the goods, against claims as a result of infringement, and also to keep the buyer indemnified by reimbursing costs incurred for damages or other compensation. A party shall, without undue delay, notify the other party of any infringement proceedings which have been initiated or is to be expected, and the parties shall provide each other with information relevant for the defense against such actions.

30 The seller is not entitled to use the buyer's trademarks, including being limited to, the buyer's logotypes, corporate image and internet domains without the buyer's prior written consent.

31 The seller guarantees that the seller, neither directly nor indirectly, intentionally or negligently, through trade or other dealings therewith, or by its direct or indirect control over another association, is promoting or will promote their own or any other company's sales of wood and furniture products that infringes third party's patents, copyrights, design rights, trademarks or similar rights. It is expressly agreed that any breach of this paragraph shall be regarded as a material breach without any possibility of correcting.

#### PAYMENT, PRICING AND BILLING

32 Payment shall be made in accordance with what is stipulated in the agreement. Unless otherwise stipulated in the agreement, payment shall be made within forty-five (45) days from the buyer's receipt of the seller's invoice. Interest on overdue payment shall be calculated as stipulated by law. The buyer is not obligated to pay any costs or additional fees relating to the invoice.

33 Unless otherwise stipulated in the agreement, all prices are fixed and are not be adjusted by index, with regards to changes in currency rates or otherwise. If variable prices have been agreed upon, a late or early delivery may not result in a higher price than what would have been the case if delivery had been made timely. If the seller has made adjustments to the delivered goods, it is not entitled to compensation therefore unless agreed otherwise in writing.

34 The seller shall for each order issue one (1) invoice to be sent to the buyer according to the billing address specified on the order.

35 The invoice shall specify at least:

A The seller's name, registration number, address and VAT-number,

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 011/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

- B The buyer's billing address, a reference to the order number, information about the delivery and contact person,
- C Agreed price (for each item in the order and total price) and VAT,
- D The agreed time of delivery,
- E The quantity of the delivery.

#### CONFIDENTIALITY

36 Neither party may without the other party's consent inform any third party of such technical or commercial information which the other party either in connection with entering into the agreement or there after, has informed is confidential. This does not apply to the extent it is necessary for a party to fulfil its obligations under the agreement or for the repair or maintenance of the goods. The parties shall prevent that such confidential information is handed over to, or used by, other suppliers or people who may have or may get access to such information to a greater extent than what is required under this paragraph.

#### TERMINATION

37 Should a third party apply for the seller's declaration of bankruptcy, and is it notobviously unfounded, or should negotiations commence regarding granting settlement, moratorium or a similar deal with the seller's creditors, or would any other circumstances emerge such as e.g. unsuccessful seizure or other information that allows the buyer to believe that the seller is insolvent or will in the future not be able to fulfill its contractual obligations, the buyer is entitled to early termination of the agreement with effect on any goods that at the point of termination has not yet been delivered.

38 In addition to what is otherwise stated in the agreement, each party is entitled to terminate the agreement in full or in parts if the other party is guilty of a material breach of the agreement and - if correction is possible - fails to take all steps necessary in order to correct the breach within thirty (30) days after receipt of the other party's written request hereof (which shall include a description of the alleged breach of contract).

#### TRANSFER OF RIGHTS

39 In the absence of the buyer's prior written consent, the seller is not entitled to fully or partly transfer to a third party the rights and/or obligations under the agreement, including, but not limited to, the right to receive payment according to the agreement. The buyer's approval shall not be refused without acceptable reason.

M/  
Form

0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

SIDA-No: 012/019

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions

---

DISPUTES; GOVERNING LAW

- 40 Any disputes, controversy or claim arising out of or in connection with this contract, or the breach, termination or invalidity thereof, shall be finally settled by arbitration administered by the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce ("SCC"). The rules for Expedited Arbitrations shall apply, unless the SCC in its discretion determines, taking into account the complexity of the case, the amount in dispute and other circumstances, that the Arbitration Rules shall apply. In the latter case, the SCC shall also decide whether the Arbitral Tribunal shall be composed of one or three arbitrators. The seat of arbitration shall be Stockholm. The language to be used in the arbitral proceedings shall be Swedish. This contract shall be governed by the substantive law of Sweden.
- 41 A party may not suspend contractual obligations with reference only to ongoing arbitration.
- 
-

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 013/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

Utgivna av Trä- och Möbelföretagen 2010.

#### INLEDNING

- 1 Dessa allmänna villkor för inköp ("Villkoren") utgör bilaga till av parterna träffat avtal. Tillägg till och ändringar i Villkoren gäller endast i den mån detta skriftligen avtalats.
- 2 Om säljare i beställningserkännande eller faktura, angett bestämmelse avviker mot föreskrifter i köparens beställning eller Villkoren, står köparens villkor fast även om köparen underlåtit att göra invändning mot sådan avvikande bestämmelse.

#### HANDELSTERMER, TOLKNING

- 3 Har ingen leveransklausul avtalats särskilt ska leverans ske "DDU" angiven destinationsort enligt vid avtalets ingående gällande INCOTERMS. Har leveransklausul avtalats, ska den tolkas i enlighet med vid avtalets ingående gällande version av INCOTERMS.

#### RITNINGAR OCH TEKNISKA HANDLINGAR

- 4 Alla mönster, ritningar och liknande handlingar liksom tekniska handlingar, i varje form av media, som endera parten överlämnat till den andra, förblir den förstnämndes egendom och får ej av den andra parten användas, kopieras eller reproduceras av annat ändamål än internt bruk i samband med anbud eller leverans till den överlämnande parten, ej heller utlämnas eller bringas till tredje mans kännedom utan god kännande.
- 5 Såvida annat inte följer av avtalet, ska Säljaren senast i samband med leveransen kostnadsfritt tillhandahålla köparen teknisk dokumentation som är tillräckligt tydlig och utförlig för att ge köparen möjlighet att ombesörja montage och underhåll (inbegripet löpande reparationer). Dokumentation ska vara på svenska språket. Försening i leverans av teknisk dokumentation jämställs med annan leveransförsening.

#### FÖRPACKNINGAR

- 6 Säljaren ska förse varorna med lämpligt emballage och i förekommande fall märka varan enligt köparens anvisningar. Angivna priser gäller inklusive emballage. Kostnad förorsakad av att säljaren eller hans underleverantörer underlåtit att följa i beställning eller dessa bestämmelser givna instruktioner beträffande avsändande, packning, märkning etc. bärs av säljaren.

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 014/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

#### SÄKERHET, KONTROLL OCH KVALITETSSÄKRING

- 7 Varorna ska vara försedda med av svenska myndigheter föreskrivna skyddsanordningar och i övrigt erbjuda betryggande säkerhet mot ohälsa och olycksfall. Om ej högre krav överenskommits ska lägst EU:s motsvarande krav uppfyllas.
- 8 Säljaren svarar för att utförandet i övrigt är i enlighet med gällande lagkrav i Sverige och inom EU och är skyldig att kostnadsfritt tillhandahålla föreskriven dokumentation; t.ex. certifikat för CE-märkning.
- 9 Om annat ej överenskommits, ska provning utföras i överensstämmelse med de normer som allmänt tillämpas inom aktuell bransch.
- 10 För övervakning av säljarens tillverkning och kontrollåtgärder har köparen rätt att när som helst följa tillverkningen, verkställa provtagning eller göra andra nödvändiga undersökningar. Sådan övervakning medför inte i och för sig någon inskränkning i säljarens kontraktsenliga ansvar. Säljaren ska även förbehålla köparen sådan rätt i förhållande till eventuella underleverantörer.
- 11 Säljaren är skyldig att på begäran lämna köparen de upplysningar som krävs för bedömning av varans kvalitet.
- 12 Säljaren får inte utan köparens skriftliga godkännande göra ändringar i avtalad leverans av varorna sedan avtal träffats.
- 13 Leveranshandlingar ska utfärdas och medfölja varorna. I leveranshandling ska minst anges leveransadress, köparens beställningsnummer, köparens artikelnummer, beskrivning av varan och beställd kvantitet.

#### LEVERANSTID

- 14 Varorna ska levereras på i order angiven dag. Om sådan dag ej angivits i ordern, löper leveranstid från dagen för avtalets ingående.
- 15 Leverans i förtid eller delleverans får endast ske efter särskild överenskommelse med köparen.

#### LEVERANSFÖRSENING

- 16 Finns det anledning för säljaren att anta att han inte kan leverera i rätt tid ska han omgående lämna köparen underrättelse därom (förseningsavisering) och ange den tidpunkt då leveransen beräknas kunna fullföljas.
- 17 Försenas leveransen på grund av förhållanden som avses i punkt 28 eller på grund av någon handling

M/  
Form  
0046 702 767 608  
info@markusform.se  
markusform.se

SIDA-No: 015/019

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

eller underlåtenhet på köparens sida, ska leveranstiden förlängas med tid som med hänsyn till omständigheterna är skäligt.

18 Vid för köparen förutsebart dröjsmål med leverans, eller i förekommande fall dellerans, till följd av att säljaren åsidosatt väsentliga förpliktelser, som underlåtenhet att i tid initiera arbete eller i övrigt vidta för leveransen nödvändiga åtgärder, äger köparen alltid rätt att helt eller delvis häva avtalet.

19 Om dellerans är avtalad får köparen vid försening häva avtalet i dess helhet om de olika delleranserna har sådant samband med varandra att det skulle skada köparen att helt eller delvis fullfölja avtalet.

20 Försenas leverans, eller i förekommande fall dellerans, av annan anledning än händelse som avses i punkt 28 eller någon handling eller underlåtenhet på köparens sida, är köparen berättigad till vite. Detta ska för varje påbörjad vecka som försening varar utgå med 1% av avtalets totala värde. Vitet ska dock totalt inte överstiga 12% därav. Vad i första stycket sägs ska också gälla för den händelse köpet hävs på grund av leveransförseningen, för tiden intill hävningen; dock att köparen i detta fall också är berättigad till skadestånd motsvarande den skada köparen lidit.

#### SÄLJARENS ANSVAR FÖR FEL OCH BRIST

21 Föreligger fel i konstruktion, material, tillverkning eller funktion, ska säljaren under garantiansvar på egen bekostnad avhjälpa fel med tillämpning av nedan angivna regler. Säljarens garantiansvar avser dock inte fel i av köparen tillhandahållet material eller i av köparen föreskriven konstruktion som säljaren inte borde ha uppmärksammat. Finner säljaren det vara förenat med betydande olägenhet eller annars uppenbart olämpligt att tillverka varor enligt förelagt upphandlingsunderlag eller senare erhållna ritningar eller tekniska bestämmelser, ska säljaren snarast göra anmälan därom till köparen. Har säljarens konstruktion ändrats på förslag av köparen, ansvarar säljaren härför såsom för egen konstruktion, såvida ej annat överenskommit.

22 Säljarens ansvar enligt punkt 21 är begränsad till fel som visar sig inom två år räknat från godkänd leverans. Säljarens ansvar enligt punkt 21 avser endast fel som uppstår vid ett riktigt handhavande av vara för avsett ändamål under iakttagande av skälig aktsamhet. Ansvaret omfattar ej fel orsakade av felaktig lagring, bristfälligt underhåll eller oriktig montering från köparens sida, ändringar utan säljarens medgivande, normal förslitning eller försämring eller genom köparens försorg oriktigt utförda reparationer. Om en tillämpning av bestämmelserna under punkt 21 medför att delar till varorna bearbetas, ändras eller

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

utbytes, ansvarar säljaren för sådana delar enligt samma regler som gäller i fråga om den ursprungliga varan. Den i första stycket angivna ansvarsperioden förlängs med den tid varan är obrukbar till följd av fel som avses under punkt 21. Vad som föreskrivits i denna punkt om köparen ska i tillämpliga delar gälla även för köparens kunder under förutsättning att varan förvärvats i syfte att vidareförsäljas.

23 Säljaren ska omgående och på egen bekostnad avhjälpa fel som avses i punkt 21 efter mottagande köparens meddelande därom. Är felet av sådan art att det inte är lämpligt att avhjälpa detsamma där varan befinner sig, ska köparen underlätta arbetets utförande genom att för bearbetning, ändring eller utbyte till säljaren på dennes bekostnad återsända felaktig del.

24 Har säljaren underlåtit att avhjälpa fel som avses under punkt 21, inom skälig tid efter det köparen så påkallat, äger köparen häva avtalet om felet är väsentligt. Vid underlåtenhet av säljaren att avhjälpa fel äger köparen alltid avhjälpa felet på säljarens risk och bekostnad eller fordra sådant avdrag på köpeskillingen som svarar mot felet eller innehålla motsvarande belopp i avräkning mot annan säljarens fordran mot köparen som förfallit till betalning.

25 Vad under punkterna 21-24 föreskrivits om fel i varan ska i tillämpliga delar gälla vid kvantitetsbrist.

#### KRAV FRÅN KONSUMENT

26 Såvida annat inte följer av avtalet, äger köparen, utöver vad som annars följer av dessa Villkor, av säljaren kräva motsvarande ersättning eller avhjälpande som köparen måste utge eller utföra åt konsument med stöd av konsumentköplagen (1990:932) eller lag som sedermera ersätter nyssnämnd lag.

#### ANSVAR FÖR SKADA ORSAKAD AV SÄKERHETSBRIST

27 Säljaren ansvarar för skada som uppkommer till följd av säkerhetsbrist i levererad vara. Om tredje part framställer ersättningskrav mot köparen, ska säljaren utan oskäligt dröjsmål underrättas därom. Säljaren ska, efter köparens val, ersätta köparen dess kostnader för försvar eller på egen bekostnad försvara köparen, varmed i detta sammanhang förstås även företag som marknadsför köparens produkter, samt därutöver hålla köparen skadelös genom att utge ersättning för uppkomna kostnader för skadestånd eller annan ersättning. Säljarens ansvar för utomståendes skada till följd av säkerhetsbrist i levererad vara gäller under den tid som produktansvar lagligen kan utkrävas av köparen. Säljaren ska ha en för varans användning anpassad produktansvarsförsäkring med internationell giltighet under ansvarstiden. Försäkringsbrev ska företes på köparens begäran. Parterna ska bistå varandra med sådana uppgifter



Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
SverigeFunctional Furniture  
for Modern Day NeedsPurchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

som kan vara av betydelse för bemötande av produktansvarskrav och utan oskäligt dröjsmål göra erforderliga anmälningar om skadefall till respektive försäkringsgivare.

## FORCE MAJEURE

28 Säljaren och köparen äger ej gentemot varandra åberopa underlåtenhet att fullgöra avtalet, om dess fullgörande väsentligen försvåras till följd av omständigheter utanför partens kontroll såsom krig, mobilisering, politiska oroligheter, statsingripanden av olika slag, eldsvåda, naturhändelse, kraftbrist, trafikrubningar. Har part ej utan dröjsmål skriftligen underrättat andra parten om att sådan omständighet inträffat, äger han ej åberopa denna såsom befrielsegrund. Medför omständighet som avses i denna punkt att avtalet ej kan fullgöras inom tre månader, äger vardera parten utan påföljd skriftligen häva avtalet till den del dess fullgörande uteblivit.

## INTRÅNG, SÄLJARENS VARUMÄRKEN OCH FRÅMJANDE AV INTRÅNGSPRODUKTER

29 Säljaren garanterar att köparens, jämte senare leds, användning eller försäljning av varan inte innebär intrång i patenträtt, upphovsrätt, mönsterrätt, varumärkesrätt eller liknande rättighet. Säljaren ansvarar inte för intrång i den mån det beror av konstruktionsunderlag eller tekniska specifikationer som erhållits från köparen. Vid intrång som säljaren svarar för ska säljaren hålla köparen, inklusive senare led, skadelösa. Säljaren ska, efter köparens val, ersätta köparen dess kostnader för försvar eller på egen bekostnad försvara köparens och senare led mot intrångstalan och utge ersättning för skadestånd m.m. som kan komma att utdömas eller ersätta köparen för motsvarande kostnader. Part ska utan oskäligt dröjsmål meddela motpart om intrångstalan väckts eller kan förväntas väckas och ska bistå varandra med sådana uppgifter som kan vara av betydelse för bemötande.

30 Säljaren äger ej rätt att utan köparens föregående skriftliga medgivande för något som helst ändamål använda sig av köparens varumärken, vilket utan att vara begränsat därtill, innefattar köparens logotyper, företagsprofil och internetdomäner.

31 Säljaren garanterar att säljaren, varken direkt eller indirekt, uppsåtligen eller av oaktsamhet genom handel eller annan befattning därmed eller genom sitt direkta eller indirekta bestämmande inflytande över en annan association, främjar eller kommer att främja egen eller annans avsättning av trä- och möbelprodukter som gör intrång i tredje parts patenträtt, upphovsrätt, mönsterrätt, varumärkesrätt eller liknande rättighet. Det är uttryckligen överenskommet att brott mot denna punkt ska anses som väsentligt brott mot avtalet utan möjlighet till rättelse.

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

BETALNING, PRISER OCH FAKTURERING

- 32 Betalning ska ske enligt avtalet. Såvida annat inte följer av avtalet, ska betalning ske inom fyrtiofem (45) dagar från köparens mottagande av säljarens faktura. Dröjsmålsränta ska beräknas enligt lag. Köparen är ej skyldig att betala faktura- och/eller expeditionsavgift eller liknande tillägg.
- 33 Såvida annat inte följer av avtalet är priser fasta och ska inte justeras med index eller för valuta eller på annat sätt. Har rörligt pris avtalats, får leveransförsening eller leverans före avtalad tidpunkt inte genom tillämpning av prisklausul ge upphov till högre slutpris än det som skulle ha gällt för leverans vid rätt tidpunkt. Om säljaren utfört ändringar i levererad vara utgår ersättning därför endast om skriftligt avtal träffats därom.
- 34 Säljaren ska för respektive beställning utfärda en (1) faktura som ska tillställas köparen enligt i beställningen angiven fakturaadress.
- 35 På fakturan ska minst anges:
- A Säljarens namn, organisationsnummer, adress och momsnummer,
  - B Köparens fakturaadress, referens till beställningsnummer, vad leveransen avser och kontaktperson,
  - C Avtalat pris (för respektive post i beställningen och totalt) och mervärdesskatt,
  - D Avtalad leveranstidpunkt, samt
  - E Kvantiteten som leveransen omfattar.

SEKRETESS

- 36 Part har inte rätt att utan andra partens medgivande delge tredje man sådan teknisk eller kommersiell information som någon part vid Avtalets ingående eller därefter har angett vara konfidentiell. Detta gäller dock inte i den mån det är nödvändigt för att part ska kunna fullgöra sina förpliktelser enligt avtalet eller för reparation eller underhåll av varorna. Part är skyldig att förhindra att sådan konfidentiell information i större omfattning än som följer av denna punkt, överlämnas till eller används av andra leverantörer eller andra som hos honom har eller kan få tillgång till sådan information.

HÄVNING

- 37 Skulle annan än uppenbart ogrundad ansökan göras om säljarens försättning i konkurs, eller skulle förhandlingar inledas om beviljande av ackord, moratorium eller liknande uppgörelse med säljarens

Markus Form Aktiebolag  
Box 4436. 203 15 Malmö  
Sverige

Functional Furniture  
for Modern Day Needs

Purchase Agreement with  
General Terms and Conditions  
(Swedish)

fordringsägare, eller skulle det i övrigt framkomma omständigheter som t.ex. misslyckad utmätning eller andra upplysningar som gör att köparen skäligen kan anta att säljaren är på obestånd eller inte i fortsätningen kommer att kunna uppfylla avtalade förpliktelser, har köparen rätt att i förtid häva avtalet såvitt gäller vid hävningstillfället inte levererade varor.

- 38 Utöver vad som i övrigt följer av avtalet äger vardera part rätt att helt eller delvis häva avtalet om den andra parten begår väsentligt brott mot villkor i avtalet och - såvida rättelse är möjlig - underlåter vidtagande därav inom trettio (30) dagar efter erhållande av skriftlig begäran härom (innefattande beskrivning av påstått avtalsbrott)

ÖVERLÅTELSE AV RÄTTIGHETER

- 39 Säljaren äger inte rätt att, utan köparens föregående skriftliga godkännande, helt eller delvis överlåta rättigheter och/eller skyldigheter enligt avtalet till tredje man vilket bl.a. inkluderar rätten att motta betalning enligt avtalet. Köparens godkännande ska inte vägras utan godtagbara skäl.

TVISTER; TILLÄMPLIG LAG

- 40 Tvister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC). Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän. Skiljeförfarandets säte ska vara Stockholm. Språket för förfarandet ska vara svenska. Svensk lag ska tillämpas på tvisten.
- 41 Part får ej inställa avtalade förpliktelser med hänvisning endast till pågående skiljeförfarande.